

Centro de Assistência à Infância KOSODATE SHIEN CENTER "AIKKO"

O "AIRANDO" do Centro de Assistência à Infância é um local onde as crianças de idade até entrar na escola primária podem vir brincar com seus pais ou responsáveis que moram ou trabalham na cidade de Aisho. Localiza-se no 1º andar do Centro de Saúde de Hatasho.

♥ ♥ ♥ Tem intérprete em português toda terça feira ♥ ♥ ♥

Programação do mês 6 (junho) 子育て支援センターだより あいっ子 6月

dom	seg	ter	qua	qui	sex	sab
1	2	3	4	5	6	7
Fe- cha- do	AIRANDO					Fechado
		ORIGAMI 11:30~ Vamos brincar de ORIGAMI	WAKU-WAKU CLUB 10:00~11:00 Somente inscritos			Pré-MAMA KYOSHITSU 10:00~12:00 Curso para mães e pais que estão esperando filho
8	9	10	11	12	13	14
Fe- cha- do	AIRANDO					
		Brincadeira da época 10:00~11:30 Vamos brincar de gincana esportiva (reservar)	AI-AI CLUB 10:00~11:00 Somente inscritos		HOTTO TIME 10:00~11:00 Tem obstetra, enfermeira de saúde Tema: 2 anos... Retirada da fralda	Casa Alegre 10:00~12:00 Tema: Dia dos pais Local: Echigawa Chomin Center (reservar)
15	16	17	18	19	20	21
Fe- cha- do	AIRANDO					Fechado
		SMILE KOZA 10:00~11:00 Ioga para mães Taxa: 100 ienes Vagas: 15 pessoas (reservar)	YOCHI-YOCHI CLUB 10:00~11:00 Somente inscritos		HAPPY MEMORIAL 11:00~ Ani- versário. de 2,3 e 4 anos de idade (nasc.no mês 6)	
22	23	24	25	26	27	28
Fe- cha- do	AIRANDO					Aberto
		KIRA-KIRA BIRTH- DAY 9:30~11:30 Aniversário de 1 ano (nasc. no mês 7 de 2013) (Favor avisar se vai ou não vai participar)			AKACHAN HIROBA 10:00~11:30 Espaço para bebês de até 1 ano e suas mães Poderá pesar, medir!	
29	30					
Fe- cha- do	AIRANDO					
	Petit Land 10:00~11:00 Local: Nagatsuka Chiiki Sogo Center	SMILE KOZA * Curso para as mães (ioga) * Data: Dia 17 de junho (ter) 10:00~11:00 Local: Centro de Assistência à Infância 2o. andar Taxa: 100 ienes Vagas: 15 pessoas Trazer: Toalha de banho grande, chá, toalha de rosto Inscrição: A partir das 9:00 do 03/06 (ter)				

◆ Informações e inscrições ◆
**KOSODATE SHIEN CENTER
AIKKO**
Tel: 37-8058 Fax:37-8950

~Inscrições das atividade
do Centro de Assis-
tência à Infância~
● KIRA-KIRA BIRTHDAY...
Até às 17:00 do 23/06
● Brincadeira da época ...
Até às 17:00 do 09/06

~Incrições das atividades do
Centro de Saúde~
● Pré-MAMA KYOSHITSU
Até às 17:00 do 05/06
Inscrições através do telefone
(42-4887) ou diretamente no balcão.

■ □ ■ Evento diário □ ■ □
Realiza-se seguintes atividades
a partir das 11:20
(poderá surgir alteração)
Seg...Ginástica & Estorinhas
Ter...Ginástica & Brincadeiras
Qua...Ginástica &
Hora de livros ilustrados
Qui...Ginástica & Hora de cantar
Sex...Ginástica & Brincadeiras
* Estamos realizando PIKA-
PIKA TIME uma vez por semana
também.

※Estamos realizando "AIRANDO" (Salão
de brincar de segunda a sexta e no 2o. e 4o.
sábado do mês das 10:00 ~16:30. Venham
brincar no horário conveniente!



KIRA-KIRA BIRTHDAY 18/02

♪ Amiguinhos que nasceram no mês 3
"Feliz Aniversário de 1 aninho" ♪

Este mês será para amiguinhos que nasceram no mês 7 de 2013. Quando chegar o convitinho, favor nos avisar se vai ou não vai participar. Estamos esperando a vossa participação!

* PETIT LAND *

!! Vamos brincar com assistentes sociais !!
Data: Dia 30 de junho (seg) 10:00~11:00
Local: NAGATSUKA CHIIKI SOGO CENTER
★ É um espaço de brincar itinerante. Venham
brincar! ☆ Não é necessário reservar.

HOTTO TIME

♥ A obstetra, a enfermeira de saúde e professoras estão te esperando! Pessoas com preocupações sobre a criação de filhos, pessoas que gostariam de passar um momento tranquilo, que tal conversarmos tomando chá!!♥

Data: Dia 13 de junho (sex) 10:00~11:00

Local: Centro de Assistência à Infância AIKKO 2o. andar

Tema: "2 anos ...Retirada da fralda"



Brincadeira da época

☆☆ Vamos brincar de gincana esportiva ☆☆

Data: Dia 10 de junho (ter) 10:00~11:30

Local: Centro de Assistência à Infância AIKKO
2o. andar

Vagas: 25 pessoas Taxa: 200 ienes/criança

Trazer: Chá ou água

Inscrição...A partir
das 9:00 do 27/05 (ter)

